



DE Garantiebedingungen

AT Garantiebedingungen

CH Garantiebedingungen

CH Garantie

LU Garantiebedingungen

LU Garantie

NL Garantievoorwaarden

SE Garantivillkor

CZ Záruční podmínky

SK Záručné podmienky

RO Condiții de garanție

RS Uslovi garancije

DE Garantiebedingungen

Dieser Artikel der Marke Rotheigner wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstraße 11, D-76879 Bornheim (nachfolgend Garantiegeber), gewährt entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen Garantien für wasserführende Heizkörper der Marke Rotheigner.



1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt

- 10 Jahre auf Dichtigkeit und Korrosionsbeständigkeit

Die jeweilige Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. Umfang der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Die Qualitätsgarantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der wasserführenden Heizkörper zum Zeitpunkt der Lieferung. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung,
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen oder
- nicht bestimmungsgemäßen chemischen Einfluss

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. Sensortechnik) sowie Schäden an Verschleißteilen (z.B. Dichtungen), die auf gebrauchsbedingten oder natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaukosten im Garantiefall. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

3. Leistungen aus der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen der Qualitätsgarantie verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie. Erweist sich ein Garantiespruch nach Prüfung als offen sichtlich unbegründet, so ist der Garantiegeber berechtigt, dem Anspruchsteller die entstandenen Aufwendungen in Rechnung zu stellen.

4. Inanspruchnahme der Garantie

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.de.

Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.de. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. gesetzliche Rechte

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

AT Garantiebedingungen

Dieser Artikel der Marke Rotheigner wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt GmbH, IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 64, 2355 Wiener Neudorf (nachfolgend Garantiegeber), gewährt entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen Garantien für wasserführende Heizkörper der Marke Rotheigner.



1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt

- 10 Jahre auf Dichtigkeit und Korrosionsbeständigkeit

Die jeweilige Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. Umfang der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Die Qualitätsgarantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der wasserführenden Heizkörper zum Zeitpunkt der Lieferung. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung,
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen oder
- nicht bestimmungsgemäßen chemischen Einfluss

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. Sensortechnik) sowie Schäden an Verschleißteilen (z.B. Dichtungen), die auf gebrauchsbedingten oder natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaukosten im Garantiefall. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

3. Leistungen aus der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen der Qualitätsgarantie verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie. Erweist sich ein Garantiespruch nach Prüfung als offen sichtlich unbegründet, so ist der Garantiegeber berechtigt, dem Anspruchsteller die entstandenen Aufwendungen in Rechnung zu stellen.

4. Inanspruchnahme der Garantie

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.at.

Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.at. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. gesetzliche Rechte

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

CH Garantiebedingungen

Dieser Artikel der Marke Rotheigner wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee (nachfolgend Garantiegeber), gewährt entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen Garantien für wasserführende Heizkörper der Marke Rotheigner.



1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt

- 10 Jahre auf Dichtigkeit und Korrosionsbeständigkeit

Die jeweilige Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. Umfang der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Die Qualitätsgarantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der wasserführenden Heizkörper zum Zeitpunkt der Lieferung. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung,
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen oder
- nicht bestimmungsgemäßen chemischen Einfluss

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. Sensortechnik) sowie Schäden an Verschleißteilen (z.B. Dichtungen), die auf gebrauchsbedingten oder natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaukosten im Garantiefall. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

3. Leistungen aus der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen der Qualitätsgarantie verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie. Erweist sich ein Garantiespruch nach Prüfung als offen sichtlich unbegründet, so ist der Garantiegeber berechtigt, dem Anspruchsteller die entstandenen Aufwendungen in Rechnung zu stellen.

4. Inanspruchnahme der Garantie

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.ch.

Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service@hornbach.ch. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. gesetzliche Rechte

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

CH Garantie

Cet article de la marque Rotheigner a été conçu en conformité avec les méthodes de production les plus modernes et est soumis à un contrôle de qualité exigeant. HORNBACH Baumarkt (Schweiz) AG, Schellenrain 9, CH-6210 Sursee (ci-après la Garante) garantit la qualité du radiateur à eau Rotheigner conformément aux dispositions suivantes.



1. Durée de la garantie

La durée de la garantie est de

- 10 ans pour l'étanchéité et la résistance à la corrosion

La garantie correspondante débute à la date d'achat. Afin de pouvoir prouver la date d'achat de votre article, veuillez conserver le ticket de caisse original ou la facture originale.

2. Étendue de la garantie

a. Garantie de qualité

La garantie de qualité s'applique exclusivement aux défauts de fabrication ou de matériaux des radiateurs à eau au moment de la livraison. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté. La garantie n'est pas valable pour les défauts qui résultent de ce qui suit:

- erreurs de montage ou raccordement,
- manipulation ou utilisation non-conformes,
- entretien ou nettoyage inapproprié ou insuffisant,
- action violente ou dommage délibéré,
- utilisation de pièces non originales ou
- action chimique non conforme

Ne sont pas couverts par la garantie les défauts ou dommages causés aux composants électriques (par ex. capteurs) ainsi que les dommages causés aux pièces d'usure (par ex. joints) dus à l'utilisation ou à une usure normale. La garantie ne porte pas non plus sur le dommage concomitant ou le dommage consécutif ni sur des coûts de montage et démontage en cas de l'application de la garantie. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté.

3. Prestations de la garantie

a. Garantie de qualité

Pendant la période de garantie, le garant vérifie l'article défectueux pour déterminer si un cas de garantie s'applique. S'il s'agit d'un cas de garantie, la Garante répare ou échange l'article à ses propres frais. Si l'article n'est plus disponible au moment du cas de garantie, la garantie est en droit de remplacer l'article par un produit similaire. L'article échangé ou les parties de celui-ci deviennent la propriété de la Garante.

Les prestations de garantie de la garantie de qualité ne prolongent pas la durée de la garantie. Les prestations de garantie ne génèrent pas de nouvelle garantie. Si, après examen, une réclamation de garantie s'avère manifestement infondée, la Garante a le droit de facturer les frais occasionnés au demandeur.

4. Recours à la garantie

Veuillez vous adresser au magasin HORNBACH le plus proche pour faire valoir votre droit de garantie. Vous le trouverez sur www.hornbach.ch.

Afin de convenir de l'envoi ou du retrait de l'article défectueux, vous pouvez également contacter la Garante par e-mail à l'adresse suivante: service@hornbach.ch.

Le recours à la garantie ne peut intervenir que sur présentation de l'original du ticket de caisse ou de la facture originale de l'e-ticket du compte client.

5. Droits légaux

Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie.

LU Garantiebedingungen

Dieser Artikel der Marke Rotheigner wurde nach den modernsten Fertigungsmethoden hergestellt und unterliegt einer ständigen strengen Qualitätskontrolle. Die HORNBACH Baumarkt Luxemburg S.à.r.l, Brico-Déco-Jardin, 43, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange (nachfolgend Garantiegeber), gewährt entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen Garantien für wasserführende Heizkörper der Marke Rotheigner.



1. Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt

- 10 Jahre auf Dichtigkeit und Korrosionsbeständigkeit

Die jeweilige Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie zum Nachweis des Kaufdatums den Originalkassenbon oder die Originalrechnung gut auf.

2. Umfang der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Die Qualitätsgarantie gilt ausschließlich für Fabrikations- oder Materialfehler der wasserführenden Heizkörper zum Zeitpunkt der Lieferung. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf

- fehlerhafte Montage oder Anschluss,
- unsachgemäße Handhabung oder Benutzung,
- unsachgemäße oder unzureichende Wartung oder Reinigung,
- gewaltsame Einwirkung oder vorsätzliche Beschädigung,
- Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen oder
- nicht bestimmungsgemäßen chemischen Einfluss

zurückzuführen sind.

Nicht von der Garantie erfasst sind Fehler oder Schäden an elektrischen Bauteilen (z.B. Sensortechnik) sowie Schäden an Verschleißteilen (z.B. Dichtungen), die auf gebrauchsbedingten oder natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind. Die Garantie umfasst auch keine Begleitschäden oder Folgeschäden sowie mögliche Ein- und Ausbaukosten im Garantiefall. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieser Artikel gekauft wurde.

3. Leistungen aus der Garantie

a. Qualitätsgarantie

Während der Garantiezeit prüft der Garantiegeber den defekten Artikel um festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt. Liegt ein Garantiefall vor, dann repariert der Garantiegeber den Artikel auf seine Kosten oder tauscht diesen auf seine Kosten aus. Sofern der Artikel im Zeitpunkt des Garantiefalls nicht mehr lieferbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, den Artikel gegen ein ähnliches Produkt auszutauschen. Der ausgetauschte Artikel oder Teile dieses gehen in das Eigentum des Garantiegebers über. Die Garantieleistungen der Qualitätsgarantie verlängern die Garantiezeit nicht. Durch die Garantieleistungen entsteht auch keine neue Garantie. Erweist sich ein Garantiespruch nach Prüfung als offen sichtlich unbegründet, so ist der Garantiegeber berechtigt, dem Anspruchsteller die entstandenen Aufwendungen in Rechnung zu stellen.

4. Inanspruchnahme der Garantie

Bitte wenden Sie sich für die Inanspruchnahme der Garantie an den nächsten HORNBACH-Baumarkt. Diesen finden Sie unter www.hornbach.lu.

Oder setzen Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse mit dem Garantiegeber in Verbindung, um eine Einsendung bzw. Abholung des defekten Artikels zu vereinbaren: service-bertrange@hornbach.com. Die Inanspruchnahme der Garantie kann nur bei Vorlage des Originalkassenbons oder der Originalrechnung bzw. des E-Bon aus dem Kundenkonto erfolgen.

5. gesetzliche Rechte

Die Rechte aus dieser Garantie bestehen zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten bei Mängeln aus Gewährleistung und Produkthaftung, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können. Die gesetzlichen Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.

LU Garantie

Cet article de la marque Rotheigner a été conçu en conformité avec les méthodes de production les plus modernes et est soumis à un contrôle de qualité exigeant. La société HORNBACH Baumarkt Luxembourg S.à.r.l, 31, Rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange, (ci-après la Garante) garantit la qualité du radiateur à eau Rotheigner conformément aux dispositions suivantes.



1. Durée de la garantie

La durée de la garantie est de

- 10 ans pour l'étanchéité et la résistance à la corrosion

La garantie correspondante débute à la date d'achat. Afin de pouvoir prouver la date d'achat de votre article, veuillez conserver le ticket de caisse original ou la facture originale.

2. Étendue de la garantie

a. Garantie de qualité

La garantie de qualité s'applique exclusivement aux défauts de fabrication ou de matériaux des radiateurs à eau au moment de la livraison. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté. La garantie n'est pas valable pour les défauts qui résultent de ce qui suit:

- erreurs de montage ou raccordement,
- manipulation ou utilisation non-conformes,
- entretien ou nettoyage inapproprié ou insuffisant,
- action violente ou dommage délibéré,
- utilisation de pièces non originales ou
- action chimique non conforme

Ne sont pas couverts par la garantie les défauts ou dommages causés aux composants électriques (par ex. capteurs) ainsi que les dommages causés aux pièces d'usure (par ex. joints) dus à l'utilisation ou à une usure normale. La garantie ne porte pas non plus sur le dommage concomitant ou le dommage consécutif ni sur des coûts de montage et démontage en cas de l'application de la garantie. La garantie n'est valable que dans le pays où l'article a été acheté.

3. Prestations de la garantie

a. Garantie de qualité

Pendant la période de garantie, le garant vérifie l'article défectueux pour déterminer si un cas de garantie s'applique. S'il s'agit d'un cas de garantie, la Garante répare ou échange l'article à ses propres frais. Si l'article n'est plus disponible au moment du cas de garantie, la garante est en droit de remplacer l'article par un produit similaire. L'article échangé ou les parties de celui-ci deviennent la propriété de la Garante.

Les prestations de garantie de la garantie de qualité ne prolongent pas la durée de la garantie. Les prestations de garantie ne génèrent pas de nouvelle garantie. Si, après examen, une réclamation de garantie s'avère manifestement infondée, la Garante a le droit de facturer les frais occasionnés au demandeur.

4. Recours à la garantie

Veuillez vous adresser au magasin HORNBACH le plus proche pour faire valoir votre droit de garantie. Vous le trouverez sur www.hornbach.lu.

Afin de convenir de l'envoi ou du retrait de l'article défectueux, vous pouvez également contacter la Garante par e-mail à l'adresse suivante: service-bertrange@hornbach.com. Le recours à la garantie ne peut intervenir que sur présentation de l'original du ticket de caisse ou de la facture originale de l'e-ticket du compte client.

5. Droits légaux

Les droits découlant de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux en cas de défauts sous garantie et de responsabilité du fait des produits, que vous pouvez faire valoir gratuitement. Les droits légaux ne sont pas limités par la présente garantie.

NL Garantievoorwaarden

Dit artikel van het merk Rotheigner werd geproduceerd volgens de modernste productiemethoden en is onderworpen aan een permanente kwaliteitscontrole. HORNBACH Bouwmarkt (Nederland) BV, Grootslag 1-5, 3991 RA Houten (hierna garantieverlener), verleent overeenkomstig de volgende voorwaarden garanties voor watervoerende radiatoren van het merk Rotheigner.



1. Garantieperiode

De garantieperiode bedraagt

- 10 jaar op dichtheid en corrosiebestendigheid.

De betreffende garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar als bewijs van de aankoopdatum de originele kassabon of de originele factuur.

2. Omvang van de garantie

a. Kwaliteitsgarantie

De kwaliteitsgarantie geldt uitsluitend voor fabricage- of materiaalfouten van de watervoerende radiatoren op het moment van levering. De garantie geldt alleen in het land waarin het artikel is gekocht. De garantie geldt niet voor gebreken die aan

- een verkeerde montage of aansluiting,
- ondeskundig gebruik,
- onjuist of ontoereikend onderhoud en/of een onjuiste of ontoereikende reiniging,
- een gewelddadige gebeurtenis of opzettelijke beschadiging,
- het gebruik van niet originele reserveonderdelen of
- invloeden door het gebruik van niet toegestane chemische materialen.

te wijten zijn.

Fouten of defecten aan elektrische componenten (bijvoorbeeld sensortechniek) en schade aan slijtage onderhevige onderdelen (bijvoorbeeld afdichtingen) vallen niet onder de garantie, in zoverre deze schade te wijten is aan slijtage door gebruik of natuurlijke slijtage. De garantie dekt geen nevenschade of gevolgschade of mogelijke montage- en demontagekosten in garantiegevallen. De garantie geldt alleen in het land waarin het artikel is gekocht.

3. Onder de garantie vallende diensten

a. Kwaliteitsgarantie

Tijdens de garantieperiode controleert de garantieverlener het artikel om vast te stellen of het om een garantiegeval gaat. Gaat het om een garantiegeval dan repareert de garantieverlener het artikel op zijn kosten of vervangt deze op zijn kosten. Als het artikel op het moment van het garantiegeval niet meer leverbaar is, dan heeft de garantieverlener het recht het artikel te vervangen door een vergelijkbaar product. Het vervangen artikel of delen daarvan worden het eigendom van de garantieverlener.

De onder de kwaliteitsgarantie vallende diensten verlengen de garantieperiode niet. Door deze diensten ontstaat ook geen nieuwe garantie. Als na de controle blijkt dat de garantieclaim ongegrond is, heeft de garantieverlener het recht om de eiser de gemaakte kosten in rekening te brengen.

4. Gebruikmaking van de garantie

Wil je gebruikmaken van de garantie, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde HORNBACH-bouwmarkt. Deze vind je op www.hornbach.nl.

Of neem via het volgende e-mailadres contact op met de garantieverlener om afspraken te maken over het retourneren of ophalen van het defecte artikel: service@hornbach.nl. Er kan alleen gebruik gemaakt worden van de garantie op vertoon van de originele kassabon of de originele factuur resp. de e-bon uit het klantaccount.

5. Wettelijke rechten

De rechten m.b.t. deze garantie bestaan naast de wettelijke rechten bij gebreken uit garantie en productaansprakelijkheid waar u kosteloos aanspraak op kunt maken. De wettelijke rechten worden niet beperkt door de garantie.

SE Garantivillkor

Denna produkt av märket Rotheigner har tillverkats enligt de modernaste tillverkningsmetoderna och genomgår kontinuerligt stränga kvalitetskontroller. HORNBACH Byggmarknad AB, Aröds Industriväg 66, SE-417 05 Göteborg (nedan „garantigivaren“) garanterar kvaliteten för vattenburna radiatorer av märket Rotheigner enligt följande.



1. Garantitid

Garantitiden uppgår till

- 10 år med avseende på täthet och korrosionsbeständighet

Garantitiden löper från inköpsdatum. Som bevis för inköpsdatum (garantitidens början) skall kassakvittot eller originalfakturan visas upp, förvara den därför väl.

2. Garantins omfattning

a. Kvalitetsgaranti

Kvalitetsgarantin gäller enbart för eventuella fabrikations- eller materialfel på de vattenburna radiatorerna som fanns vid köptillfället. Garantin gäller endast i det land där produkten köptes. Garantin gäller inte för nedanstående

- felaktig montering eller anslutning,
- ej ändamålsenlig hantering eller användning,
- felaktig eller otillräcklig skötsel eller rengöring,
- vårdslös hantering eller avsiktliga skador
- användning av icke-originalreservdelar, eller
- olämpliga kemiska preparat.

Garantin gäller inte heller fel eller skador på elektriska komponenter (t.ex. sensorteknik) eller skador på förslitningsdelar (t.ex. tätningar) som beror på användningsrelaterat eller naturligt slitage. Garantin gäller inte heller för följdskador samt eventuella monterings- och demoneringskostnader i samband med skadan. Garantin gäller endast i det land där produkten köptes.

3. Garantiåtgärder

a. Kvalitetsgaranti

Vid reklamation under garantitiden ska garantigivaren undersöka den felaktiga produkten för att kontrollera om ett garantifall föreligger. Om så är fallet åtar sig garantigivaren att på egen bekostnad antingen reparera produkten eller ersätta den med en ny produkt. Finns produkten inte längre i garantigivarens sortiment åger garantigivaren rätt att byta ut produkten mot en motsvarande produkt. Den utbytta produkten eller delar av den övergår i garantigivarens ägo.

Om kvalitetsgarantin tas i anspråk leder inte detta till att garantitiden förlängs. Inte heller uppstår någon ny garanti. Om det efter kontrollen är tydligt att en reklamation är ogrundad har garantigivaren rätt att debitera kunden för de kostnader som uppstått.

4. Anspråk på garanti

Kontakta närmaste HORNBACH-byggmarknad vid garantianspråk. Den hittar du på www.hornbach.se.

Garantigivaren kan också nås på följande e-postadress för att träffa överenskommelse om, vart produkten skall sändas eller var den kan avhämtas: info@hornbach.se.

Garantin kan enbart åberopas om kassakvitto eller faktura i original alternativt elektroniskt kvitto från kundkonto hos HORNBACH kan uppvisas.

5. Rättigheter enligt lag

Rättigheterna i denna garanti innebär utöver den lagstadgade reklamationsrätten enligt Konsumentköplagen även garanti- och produktansvarsåtaganden som kan göras gällande kostnadsfritt. Denna garanti innebär inte någon inskränkning av Konsumentköplagen.

CZ Záruční podmínky

Tento výrobek značky Rotheigner byl vyroben podle nejmodernějších výrobních postupů a podléhá stále a přísné kontrole kvality. Společnost Hornbach Baumarkt CS spol. s r.o., Praha 9 – Horní Počernice, Chlumecká 2398, PSČ 198 00 (dále jen poskytovatel záruky) poskytuje záruku za teplovodní radiátory značky Rotheigner dle následujících ustanovení.



1. Záruční doba

Záruční doba činí

- 10 let na těsnost a antikorozní vlastnosti

Příslušná záruční doba začíná běžet od data zakoupení zboží Pro prokázání data zakoupení si, prosím, dobře uschovejte originál pokladní účtenky či originál faktury.

2. Rozsah záruky

a. Záruka kvality

Záruka kvality se vztahuje výhradně na výrobní vady nebo vady materiálu teplovodních radiátorů v okamžiku dodání. Záruka platí pouze v zemi, kde byl tento výrobek zakoupen. Tato záruka se nevztahuje na závady, které vznikly následkem

- nesprávně provedené montáže či připojení,
- neodborného zacházení či používání,
- nedodržení montážního návodu či návodu k použití,
- neodborné či nedostatečně provedené údržby či čištění,
- násilného působení nebo úmyslného poškození,
- použití neoriginálních náhradních dílů nebo
- působení chemických vlivů odporujících těmto ustanovením.

Záruka nezahrnuje další vady nebo poškození elektrických konstrukčních dílů (např. senzorová technika) nebo poškození spotřebních součástí (např. těsnění), které je způsobeno přirozeným opotřebením. Záruka se nevztahuje také na průvodní škody nebo následné škody ani na případné náklady na demontáž a montáž. Záruka platí pouze v zemi, kde byl tento výrobek zakoupen.

3. Plnění ze záruky

a. Záruka kvality

V rámci záruční doby může poskytovatel záruky přezkoušet příslušný vadný výrobek, aby zjistil, zda se jedná o záruční případ. Pokud se skutečně jedná o záruční případ, poskytovatel záruky příslušný výrobek opraví či vymění na své vlastní náklady. Jestliže v okamžiku záručního případu nelze zboží již dodat, je poskytovatel záruky oprávněn vyměnit zboží za jiný podobný výrobek. Vyměněné zboží nebo jeho části přecházejí do vlastnictví poskytovatele záruky.

Záruční plnění neprodlužují standardní záruční lhůtu. Záručním plněním také nevzniká nová záruka. V případě, že se určitý nárok na záruky po prověření prokáže očividně jako neodůvodněný, je poskytovatel záruky oprávněn náúčtovat žadateli vzniklé náklady.

4. Uplatnění záruky

Pro účely uplatnění záruky se obraťte na nejbližší prodejnu HORNBACH. Tu naleznete na www.hornbach.cz.

Nebo se spojte na následující emailové adrese s poskytovatelem záruky za účelem domluvy ohledně zaslání, příp. vyzvednutí vadného zboží: onlineshop@hornbach.cz
Uplatnění záruky je možné pouze po předložení originálu pokladního dokladu nebo originálu faktury, resp. e-účtenky ze zákaznického účtu.

5. Zákonná práva

Práva z této záruky platí zároveň se zákonnými právy z odpovědnosti za vady a záruky na kvalitu, která můžete bezplatně uplatnit. Zákonná práva nejsou touto zárukou nijak omezena.

SK Záručné podmienky

Tento výrobok značky Rotheigner bol vyrobený najmodernejšími výrobnými metódami a podlieha nepretržitej a prísnej kontrole kvality. Spoločnosť HORNBACH Baumarkt SK spol. s r.o., Galvaniho 9, 821 04 Bratislava (ďalej len poskytovateľ záruky) poskytuje záruku na teplovodné radiátory značky Rotheigner v súlade s týmito ustanoveniami.



1. Záručná doba

Záručná doba je

- 10 rokov a vzťahuje sa na tesnosť a odolnosť proti korózii

Príslušná záručná doba začína plynúť od dátumu kúpy. Prosím, starostlivo uschovajte originálny pokladničný blok alebo originálnu faktúru na účely preukázania dátumu zakúpenia tovaru.

2. Rozsah záruky

a. Záruka kvality

Záruka kvality sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové chyby teplovodných radiátorov v čase dodania. Záruka platí iba v tej krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka sa nevzťahuje na chyby, vzniknuté následkom:

- nesprávnej montáže alebo zapojenia,
- neodbornej manipulácie alebo neodborného používania,
- nedodržania montážneho návodu alebo návodu na použitie,
- neodbornej alebo nedostatočnej údržby alebo čistenia,
- násilného pôsobenia alebo zámerného poškodenia,
- používania neoriginálnych náhradných dielov alebo
- pôsobením chemických vplyvov odporujúcich týmto ustanoveniam.

Záruka sa nevzťahuje na ďalšie chyby alebo poškodenie elektrických konštrukčných komponentov (napr. senzorovej techniky) alebo na poškodenie opotrebitelných častí (napr. tesnení), ktoré je spôsobené používaním alebo prirodzeným opotrebovaním. Záruka tiež nezahŕňa nárok na sprievodné alebo následné škody ani na prípadné náklady na montáž a demontáž v prípade uplatnenia záruky. Záruka platí iba v tej krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený.

3. Plnenia zo záruky

a. Záruka kvality

Počas záručnej doby prekontroluje poskytovateľ záruky pokazený výrobok, aby zistil, či sa naň vzťahuje záruka. Ak ide o prípad na ktorý sa vzťahuje záruka, poskytovateľ záruky opraví výrobok na svoje náklady alebo ho na svoje náklady vymení. V prípade, ak sa výrobok v momente uplatnenia záruky už nedodáva, je poskytovateľ záruky oprávnený vymeniť výrobok za iný podobný výrobok. Vymenený výrobok alebo jeho časti prechádzajú do vlastníctva poskytovateľa záruky.

Záručné plnenie nepredlžuje štandardnú záručnú dobu. Plnením zo záruky nevzniká nová záruka. Ak sa nárok na záruku po preverení ukáže ako zjavne neoprávnený, je poskytovateľ záruky oprávnený náúčtovať vzniknuté náklady predkladateľovi nárokov.

4. Uplatnenie záruky

V prípade uplatňovania záruky sa, prosím, obráťte na najbližšiu predajňu HORNBACH. Tú nájdete na www.hornbach.sk.

Alebo kontaktujte poskytovateľa záruky na nasledujúcej e-mailovej adrese onlineshop@hornbach.sk, aby ste sa s ním dohodli na zaslaní resp. vyzdvihnutí chybného výrobku. Záruku je možné uplatniť len po predložení originálu pokladničného dokladu alebo originálu faktúry alebo elektronického dokladu zo zákazníckeho účtu.

5. Záonné práva

Práva vyplývajúce z tejto záruky dopĺňajú zákonné práva v prípade záručných chýb a zodpovednosti za tovar, ktoré si môžete uplatniť bezplatne. Zákonné práva nie sú touto zárukou dotknuté.

RO Condiții de garanție

HORNBACH Centrala SRL, cu sediul în str. Hornbach nr. 17-21, Domnești, jud. Ilfov, cod poștal 077090, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J201000699236, având cod unic de înregistrare 17777320 (denumit în continuare „HORNBACH”) garantează conform dispozițiilor de mai jos pentru calitatea produselor marca Rotheigner, din gama de radiatoare, achiziționate de la Garant (denumite în continuare „Produsele”), achiziționate de la HORNBACH.



1. Termenul de garanție

Termenul de garanție privind etanșeitatea și stratul protector al suprafeței radiatoarelor este de 10 ani. Termenul de garanție începe de la data cumpărării. Vă rugăm să păstrați în condiții bune bonul fiscal original sau factura fiscală originală pentru a dovedi data achiziției.

2. Conținutul garanției

Garanția se aplică exclusiv pentru defecte de fabricație sau de material pentru radiatoare, constatate la momentul livrării. Garanția este valabilă doar în țara în care a fost cumpărat articolul.

Garanția nu se aplică în cazul defectelor cauzate de

- utilizarea unui radiator Rotheigner în afara unui sistem de apă caldă alimentat permanent, pentru care se respectă condițiile de funcționare (max. 10 bar presiune de funcționare și max. 110°C temperatură de utilizare).
- montaj greșit (de ex. prin personal necalificat)
- nerespectarea instrucțiunii de montaj și utilizare cât și a certificatului produsului
- daune cauzate la transport, depozitare sau montaj
- neefectuarea verificărilor și lucrărilor de mentenanță prevăzute anual

a ferestrelor.

Garanția nu se aplică în cazul deteriorării pieselor consumabile cauzate de uzura normală. Garanția nu include daunele colaterale sau daunele indirecte, precum și posibilele costuri de montaj și demontaj.

3. Durata medie de utilizare

Durata medie de utilizare a articolului este de 10 ani.

<Pe durata garanției garantul va examina articolul defect care i se prezintă pentru a constata dacă s-a produs riscul garantat. În cazul producerii riscului garantat, garantul va repara sau va înlocui articolul respectiv pe propria sa cheltuială. Serviciile aferente garanției (reparație sau înlocuire) se dispun la discreția garantului. În cazul în care articolul respectiv nu mai poate fi livrat la momentul producerii riscului garantat, garantul are dreptul să înlocuiască articolul cu un produs similar. Articolul înlocuit sau piesele înlocuite ale acestuia trec în proprietatea garantului. În timpul reparației este exclusă solicitarea unui articol înlocuitor.

Serviciile aferente garanției (reparație sau înlocuire) nu duc la prelungirea termenului de garanție. Prestarea serviciilor de garanție nu duce la acordarea unui nou termen de garanție.

4. Solicitarea garanției

Pentru solicitarea garanției, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat magazin HORNBACH.

Coordonatele acestuia le găsiți la adresa de internet www.hornbach.ro.

Sau contactați garantul la următoarea adresă de e-mail pentru a stabili expedierea, ridicarea sau expertizarea articolului defect: info_ro@hornbach.com.

Garanția poate fi solicitată numai prezentând bonul fiscal original sau factura fiscală originală, resp. bonul electronic din contul de client.

5. Drepturi legale

Drepturile din această garanție se aplică suplimentar drepturilor dumneavoastră prevăzute în legislația cu privire la garanții și răspunderea pentru produse, la care puteți apela în mod gratuit. Garanția nu limitează drepturile dumneavoastră prevăzute în legislație.

RS Uslovi garancije

Ovaj proizvod marke Rotheigner proizveden je korišćenjem najsavremenijih postupaka proizvodnje i podleže stalnoj i strogoj kontroli kvaliteta. HORNBACH Baumarkt d.o.o Beograd, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd (u daljem tekstu: garante) daje, u skladu sa sledećim odredbama, garanciju za radijatore na vodu marke Rotheigner. Garancija važi za konkretan proizvod koji je naveden na fiskalnom računu ili fakturi.



1. Garantni rok

Garantni rok iznosi

- 10 godina za nepropustljivost i otpornost na koroziju

Odgovarajući garantni rok počinje od datuma kupovine koji je naznačen na fiskalnom računu ili fakturi.

Tokom celog trajanja garantnog roka, potrebno je sačuvati originalni fiskalni račun ili fakturu kao dokaz o datumu kupovine. U slučaju reklamacije potrebno je priložiti na uvid dokaz o kupovini.

2. Obim garancije

a. Garancija kvaliteta

Garancija kvaliteta se odnosi isključivo na nedostatke u proizvodnji ili materijalu radijatora na vodu u trenutku isporuke. Garancija važi samo na teritoriji Republike Srbije. Garancija se ne odnosi na nedostatke usled

- nepravilne montaže ili priključka,
- nepravilnog rukovanja ili korišćenja,
- nepravilnog ili neadekvatnog održavanja ili čišćenja,
- delovanja silom ili namernog oštećenja,
- korišćenja neoriginalnih rezervnih delova ili
- nepravilnog hemijskog uticaja.

Garancija ne pokriva kvarove ili oštećenja električnih komponenti (npr. LED diode, motorni pogoni i baterije) ili oštećenja potrošnih delova usled normalnog habanja.

Garancija ne obuhvata štetu nastalu slučajem ili višom silom, kao ni bilo kakvu materijalnu ili nematerijalnu štetu koja predstavlja posledičnu, indirektnu ili izmaklu korist., Garancija takođe ne obuhvata bilo kakve troškove montaže ili uklanjanja u slučaju reklamacije.

3. Garantne usluge

a. Garancija kvaliteta

Tokom garantnog roka, garant će pregledati neispravan proizvod kako bi utvrdio da li postoji slučaj reklamacije. Ukoliko se utvrdi da je reklamacija osnovana, garant će, prema sopstvenoj proceni, izvršiti zamenu proizvoda istom ili ekvivalentnom vrstom, ili će kupcu vratiti iznos u visini kupoprodajne cene. Izbor načina ispunjenja garancije (popravka proizvoda ili zamena) isključivo je pravo garanta. Ako predmet više nije dostupan u trenutku reklamacije, garant ima pravo da dati proizvod zameni sličnim proizvodom. Zamenjeni proizvod ili delovi tog proizvoda postaju vlasništvo garanta. Izvršavanjem garantnih obaveza garantni rok se ne produžava, niti se pružanjem garantne usluge zasniva novi garantni rok

4. Ostvarivanje prava na garanciju

Da biste ostvarili pravo na garanciju, obratite se najbližem HORNBACH Baumarkt prodajnom objektu. Informacije o lokacijama prodajnih objekata dostupne su na zvaničnom veb-sajtu www.hornbach.rs. Zahtev za ostvarivanje garancije možete uputiti i direktno garantu putem elektronske pošte na adresu: service@hornbach.rs. Pravo na korišćenje garancije može se ostvariti isključivo uz dostavljanje originalnog fiskalnog računa, originalne fakture ili elektronskog računa iz korisničkog naloga, koji služe kao dokaz o kupovini i datumu kupovine. Bez priloženog dokaza o kupovini garancijski zahtev ne može biti razmatran.

5. Zakonska prava

Prava na osnovu ove garancije su dodatak zakonskim pravima u slučaju nedostataka navedenih u garanciji i odgovornosti za proizvod i možete ih ostvariti besplatno. Garancija ne isključuje, ograničava, niti na bilo koji način utiče na prava potrošača garantovana Zakonom o zaštiti potrošača, a u vezi sa saobraznošću robe